

CODATU XIV

Buenos Aires – 24/27 October 2010
- Sheraton Hôtel & Convention Center -
San Martin 1225/1275 – Buenos Aires - Argentine

PROGRAMA FINAL / PROGRAMME FINAL / FINAL PROGRAM

“El transporte ambientalmente sustentable y la calidad de vida de las ciudades”

« Transport durable et qualité de vie en ville »

“Sustainable transport and the quality of life in the city”

www.codatu2010.com.ar

COMITE ORGANIZADOR
COMITE D'ORGANISATION
ORGANIZING COMMITTEE

- ◆ **Presidente/Président/President :**
 - **Daniel CHAIN**, Ministre du Développement Urbain (GCBA)
- ◆ **Co Presidente/Co Président/Co President :**
 - **Christian PHILIP**, Président de CODATU
- ◆ **Vice Presidentes/Vice Présidents/Vice Presidents :**
 - **Guillermo DIETRICH**, Sous secrétaire aux transports (GCBA)
 - **Jean-Claude ZIV**, Secrétaire Général de CODATU
- ◆ **Co-vice Presidente/Co-vice Président /Co-vice President:**
 - **Guillermo KRANTZER**, Directeur Général des Transports (GCBA)
- ◆ **Director Ejecutivo/ Directeur Exécutif/ Executive Director :**
 - **Eduardo MORENO**, Coordonnateur du Transport métropolitain (GCBA)
- ◆ **Co Director Ejecutivo/Co Directeur Exécutif /Co Executive Director:**
 - **Michel LARAMEE**, Trésorier de CODATU
- ◆ **Miembros/Membres/ Member:**
 - **Jean-Pierre GARINO**, Attaché de coopération scientifique et technique, SCAC Argentine
 - **Laurence LAFON**, Déléguée Générale de CODATU
 - **Juan Pablo MARTINEZ**, Ancien Directeur de l'école ferroviaire de la FIUBA
 - **Eduardo PARODI**, Président de la APET
 - **Bernard RIVALTA**, Président du SYTRAL
 - **Hernan TARQUINI**, Assesseur du Ministre du Développement Urbain (GCBA)
 - **Nora TKACH**, Assesseur du Directeur Général de Transports de la CABA

COMITE CIENTIFICO INTERNACIONAL
COMITE SCIENTIFIQUE INTERNATIONAL
INTERNATIONAL SCIENTIFIC COMMITTEE

- ◆ **Co Presidente/Co Président/Co President :**
 - **Esteban DIEZ ROUX** (IaDB)
- ◆ **Co Presidente/Co Président/Co President :**
 - **Elio CIPOLATTI** (Ex- Président de la CONTA)
- ◆ **Miembros/Membres/Members:**
 - **Arturo ABRIANI** (Argentina)
 - **Roberto AGOSTA** (Argentina)
 - **Patricia BRENNAN** (Argentina)
 - **German BUSSI** (Argentina)
 - **Antonio CORTES** (Argentina)
 - **Pablo CORTES** (Argentina)
 - **Gaston COSSETINI** (Argentina)
 - **Mary CRASS** (France/USA)
 - **Oscar FIGUEROA** (Chile)
 - **Xavier HOANG** (France)
 - **Rodolfo HUICI** (IaDB)
 - **Ali HUZAYYIN** (Egypt)
 - **Nico MAC LACHLAN** (South Africa)
 - **Shomik MEHNDIRATTA** (World Bank)
 - **Françoise METEYER ZELDINE** (France)
 - **Robert OLIVIER** (Canada)
 - **Martin ORDUNA** (Argentina)
 - **Andres PIZARRO** (World Bank)
 - **Alicia RIBERA** (Argentina)
 - **Robert VAN DER BIJL** (the Netherlands)
 - **Olga VICENTE** (Argentina)
 - **Vukan VUCHIC** (USA/Serbia)
 - **Glen WEISBROD** (USA)
 - **Fabiana ZIMMERMAN** (Argentina)
- ◆ **Consultors/Consultants/Consultants:**
 - **Wendell COX** (USA)
 - **Ralph GAKENHEIMER** (USA)
 - **Jean-Claude ZIV** (France)

ORGANIZACIÓN DEL CONGRESO

ORGANISATION DU CONGRES

ORGANIZATION OF CONGRESS

<u>Lunes, 25 de octubre</u>	<u>Lundi 25 octobre</u>	<u>Monday, October 25</u>
8h00 - Recepción e inscripción de los participantes	8h00 - Accueil et Inscription des participants	8:00 am - Arrival and registration of participants
9h00 - Sesión de apertura <ul style="list-style-type: none"> - Discurso del Ministro de Desarrollo Urbano de la Ciudad de Buenos Aires - Discurso del Presidente de la CODATU - Discurso del Presidente del SYTRAL - Discurso de los Ministros de Transporte de Argentina y de Francia - Discurso de Vice-Presidente de la Región Rhone-Alpes, con responsabilidad para la relaciones europeas y internacionales - Discurso del Alcalde de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires 	9h00 - Séance d'ouverture <ul style="list-style-type: none"> - Allocution du Ministre du Développement Urbain de la ville de Buenos Aires - Allocution du Président de CODATU - Allocution du Président du SYTRAL - Allocution des Ministres des Transports d'Argentine et de France - Allocution du Vice-Président de la Région Régional Rhône-Alpes, délégué à l'Europe et aux relations internationales - Allocution du Maire de Buenos Aires 	9:00 am - Opening session <ul style="list-style-type: none"> - Address by the Minister of Urban Development of the city of Buenos Aires - Address by the President of CODATU - Address by the President of SYTRAL - Address by the Ministers of Transport of Argentina and of France - Address by the Vice-President of Regional Council Rhône-Alpes, in charge of European and International relations - Address by the Mayor of Buenos Aires
10h30 - Pausa para el café	10h30 - Pause café	10:30 am - Coffee break
10h45 - Presentación del tema del congreso por Elio Cipolatti & Esteban Diez-Roux, Co-Presidentes del Comité Científico Internacional	10h45 - Présentation du thème du congrès par Elio Cipolatti & Esteban Diez-Roux, Co-Présidents du Comité Scientifique International	10:45 am - Presentation of the topic of the congress by Elio Cipolatti & Esteban Diez-Roux, Co-presidents of the International Scientific Committee
11h15 - Sesión Argentina	11h15 - Session Argentine	11:15 am - Session Argentina
13h00 - Almuerzo libre	13h00 - Déjeuner libre	1:00 pm - Free Lunch
14h00 - <u>Sesión 1</u> : Políticas de Transporte Urbano <u>Sesión 2</u> : La Oferta de Servicios de Transporte Sostenible	14h00 - <u>Session 1</u> : Politique de transport urbain <u>Session 2</u> : L'offre de service en matière de transport durable	2:00 pm - <u>Session 1</u> : Policy of urban transport <u>Session 2</u> : The offer of services of the sustainable transportation
15h15 - Debate	15h15 - Débat	3:15 pm - Debate
16h00 - Pausa para el café	16h00 - Pause café	4:00 pm - Coffee break
16h15 - <u>Sesión 1</u> (continuación) <u>Sesión 2</u> (continuación)	16h15 - <u>Session 1</u> (suite) <u>Session 2</u> (suite)	4:15 pm - <u>Session 1</u> (continued) <u>Session 2</u> (continued)
18h00 - Debate	18h00 - Débat	6:00 pm - Debate

<p><u>Martes, 26 de octubre</u></p> <p>9h00 - <u>Sesión 3</u> : <i>El Transporte Individual motorizado en la movilidad urbana sostenible</i> <u>Sesión</u> : ITS</p> <p>10h30 - <i>Debate</i></p> <p>11h00 - <i>Pausa para el café</i></p> <p>11h30 - <i>Sesión</i> : FRET – Transporte de mercancías</p> <p>12h15 - <i>Debate</i></p> <p>12h45 – <i>Almuerzo libre</i></p> <p>14h00 - Mesa redonda financiamiento de sistemas de transporte</p> <p>15h30 - <i>Pausa para el café</i></p> <p>16h00 - Mesa redonda financiamiento de sistemas de transporte (continuación)</p> <p>17h00 - Mesa Redonda sobre Sistemas de Transporte por Bicicletas</p> <p>21h00 - Gala</p>	<p><u>Mardi 26 octobre</u></p> <p>9h00 - <u>Session 3</u> : <i>Le transport motorisé individuel, acteur de la mobilité urbaine durable</i> <u>Session</u> : ITS</p> <p>10h30 - <i>Débat</i></p> <p>11h00 - <i>Pause café</i></p> <p>11h30 - <i>Session</i> : FRET – Le transport de marchandises</p> <p>12h15 - <i>Débat</i></p> <p>12h45 – <i>Déjeuner libre</i></p> <p>14h00 - Table ronde sur le financement des systèmes de transport</p> <p>15h30 - <i>Pause café</i></p> <p>16h00 - Table ronde sur le financement des systèmes de transport (suite)</p> <p>17h00 - Table ronde sur les systèmes de transports par bicyclettes</p> <p>21h00 - Soirée de Gala</p>	<p><u>Tuesday, October 26</u></p> <p>9:00 am - <u>Session 3</u> : <i>The individual motorized transport, agent of the sustainable urban mobility</i> <u>Session</u> : ITS</p> <p>10:30 am - <i>Debate</i></p> <p>11:00 am - <i>Coffee break</i></p> <p>11:30 am - <i>Session</i> : FRET - Freight</p> <p>12:15 am - <i>Debate</i></p> <p>12:45 am – <i>Free Lunch</i></p> <p>2:00 pm - Round table on the financing transportation systems</p> <p>3:30 pm - <i>Coffee break</i></p> <p>4:00 pm - Round table on the financing transportation systems (continued)</p> <p>5:00 pm - Round Table on Transport systems by bicycle</p> <p>9:00 pm - Gala</p>
<p><u>Miércoles, 27 de octubre</u></p> <p>9h00 - <u>Sesión 4</u> : <i>Mejorando la calidad del transporte público</i></p> <p>10h15 - <i>Pausa para el café</i></p> <p>10h45 - <u>Sesión 4</u> : (continuación)</p> <p>11h45 - Debate</p> <p>12h15 - Presentación de trabajos de estudiantes</p> <p>13h00 - Conclusiones científicas</p> <p>13h30 - Ceremonia de cierre</p> <p>14h30 / 16h30 – Visita técnica</p>	<p><u>Mercredi 27 octobre</u></p> <p>9h00 - <u>Session 4</u> : <i>Comment améliorer la qualité du transport public ?</i></p> <p>10h15 - <i>Pause café</i></p> <p>10h45 - <u>Session 4</u> : (suite)</p> <p>11h45 - Débat</p> <p>12h15 – Présentation des communications des étudiants.</p> <p>13h00 - Conclusions scientifiques</p> <p>13h30 - Cérémonie de clôture</p> <p>14h30 / 16h30 – Visite technique</p>	<p><u>Wednesday, October 27</u></p> <p>9:00 am - <u>Session 4</u> : <i>How to improve the quality of public transport?</i></p> <p>10:15 am - <i>Coffee break</i></p> <p>10:45 am - <u>Session 4</u> : (continued)</p> <p>11:45 am - Debate</p> <p>12:15 am - Presentation of student papers</p> <p>1:00 pm - Scientific conclusions</p> <p>1:30 pm - Closing ceremony</p> <p>2:30 /4:30 pm – Technical visit</p>

PROGRAMA CIENTÍFICO / PROGRAMME SCIENTIFIQUE / SCIENTIFIC PROGRAMME

Lunes 25 Octubre - Lundi 25 octobre - Monday, October 25

Sesión Argentina / Session Argentine / Argentina Session

President - Modérateur : Eduardo MORENO – Argentina

11h15 [MONGE Mariana](#), [CHIALVO Gustavo](#), [ALVARADO Mónica](#) (Ente del transporte de Rosario - Argentina)

Ciudad de Rosario - Proyectos para una Movilidad Sustentable

11h30 [GASPAROTTO Mariana](#) (Autoridad Metropolitana de Transporte de Salta-Argentina)

Ciudad de Salta – Planificación del Transporte en la Ciudad de Salta

11h45 [RIVERA Alicia](#) (Argentina)

Ciudad de Posadas - Transporte Integrado Metropolitano

12h00 (Argentina)

Ciudad de Buenos Aires - Presentación Esquema de Movilidad y Transporte de la CABA

Session 1 : Políticas de Transporte Urbano / Politique de transport urbain / Policy of urban transport

President - Modérateur : Franck-Olivier ROSSIGNOLLE - France

14h00 [BAOUNI Tahar](#) (EPAU - Algeria)

Les dysfonctionnements de la Planification urbaine et des transports urbains dans les villes Algériennes

14h15 [BREITHAAPT Manfred](#), [XIE Qi](#) (GTZ - Germany)

Creating liveable cities - the role of urban transport

14h30 [GUTIERREZ Andréa](#), [REARTE Julio](#) (Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina)

Movilidad y centralidad. Reflexiones entorno al debate sobre la nueva estructura urbana y el ordenamiento territorial

14h45 [VEILLEUX Michel](#) (Agence Métropolitaine de Transports - Canada)

L'intégration régionale au service des transports durables dans la région métropolitaine de Montréal : l'expérience de l'Agence métropolitaine de transport

15h00 [BERGER Patrice](#) (Agence d'Urbanisme de Lyon - France)

L'articulation de la planification urbaine et de la planification des transports en commun

16h15 [SHOAR Kamal](#), [SHAHI Jalil](#), [KAZEMNEZHAD Leila](#) (Tarh-e-Haftom consulting - UK)

Sustainable mass-transit options in two medium size Iranian cities

16h30 [GODARD Xavier](#) (France)

Le besoin d'information stratégique au service de politiques de mobilité durable

16h45 [ORRICO FILHO Romulo Dante](#) (PET/COPPE/UFRJ - Brasil)

17h00 [DA SILVA Adriana de Andrade Nascentes](#) (PET/COPPE/UFRJ -Brasil)

17h15 [PEREZ SALAS Gabriel](#), [SANCHEZ Ricardo](#) (Chile)

Convergencia y divergencia en las políticas de transporte y movilidad en América Latina: Ausencia de co-modalismo urbano

17h30 [MISHRA Rajeev](#), [PARIDA Manoranjan](#) (Indian Institute of Technology -India)

Environmentally Sustainable Strategies for urban Transport System in India

17h45 [AKINLO A.](#) (Obafemi Awolowo University - Nigeria)

An economic analysis of the determinants of road energy demand in Nigeria

Session 2 : La Oferta de Servicios de Transporte Sostenible / L'offre de service en matière de transport durable / The offer of services of the sustainable transportation

President - Modérateur : Pedro DEL PIERO (Presidente Fundación Metropolitana) - Argentina

14h00 [DA GAMA Afonso](#) (PET/COPPE/UFRJ - Brasil)

14h15 [NGUYEN Thi Thanh Huong](#) (INSA - France)

La création d'environnement du transport encourageant les moyens non-motorisés et les piétons pour Hanoi

14h30 [MC LACHLAN Nico](#) (ODA - South Africa)

The introduction of bus rapid transit systems in South African cities -participation of the minibus taxi industry- a model for sustainability or a recipe for failure?

14h45 [AN Jeong-hwa](#), [KUHN Francis](#) (INRETS - France)

Appropriate conditions for adopting new public transit systems: a comparative analysis of guided surface systems

15h00 [MIRGALET Lucas](#) (SYSTRA - Guatemala)

Le Transport à Haut Niveau de Service (THNS) : au service d'une ville durable et agréable

16h15 [PICCARDO, Juan Pablo](#) (SBASE - Argentina)

16h30 [GOUIN Thierry](#) (CERTU - France)

El tranvía y la ciudad – Algunas lecciones tiradas de la experiencia francesa

16h45 [GIRALDO PARDO Tatiana](#) (Universitaria Empresarial de la Camara - Colombia)

Aprendizaje organizacional y sostenibilidad en empresas de transporte masivo: El case do Transmilenio en Bogotá-Colombia

17h00 [LE TOURNEUR Marc](#) (TRANSDEV - France)

Le tramway, alias LRT, alias VLT - Un outil de transport de masse efficace, économique et durable - Comparaison entre BRT et tramway à Montpellier

17h15 [SCHWEITZER Mariana](#), [ARTESE Gabriel](#) (FADU-UBA -Argentina)

Calidad de vida, transporte y accesibilidad. Análisis de casos

Martes 26 Octubre - Mardi 26 octobre - Tuesday, October 26

Session 3 : El Transporte Individual motorizado en la movilidad urbana sostenible / Le transport motorisé individuel, acteur de la mobilité urbaine durable / The individual motorized transport, agent of the sustainable urban mobility

President - Moderateur : Robert OLIVIER – Agence Métropolitaine de Transport / Montréal - Canada

09h00 [BOUBAKOUR Farès](#) (Université de Batna - Algeria)

Développement de l'usage de la voiture particulière en Algérie : quel arbitrage avec le transport collectif ? Cas de la ville de Batna

09h15 [ZOUHOULA BI Marie Richard](#) (Institut de Géographie Tropicale - Ivory coast)

Les fondements de la légitimité de l'emprise des corporations syndicales sur la frange informelle des transports urbains à Abidjan

09h30 [DIAZ-OLVERA Lourdes](#), [PLAT Didier](#) (ENTPE/LET - France)

Les deux-roues moteur en Afrique subsaharienne : diversité d'usages et enjeux de durabilité

09h45 [TUBLU Komi Yves](#) (Ecole du Patrimoine Africain/EPA - Togo)

Le taxi-moto : un nouveau mode dans la mobilité urbaine au togo pour quelle qualité de vie ?

10h00 [COX Wendell](#) (Wendell COX Consultancy - USA)

Green cars: greenhouse gas emissions & quality of life implications

10h15 [Yves BUSSIERE](#), [COLLOMB Jean-Luc](#), [RAVALET Emmanuel](#) (PUEBLA - Mexico)

Le vélo en ville, réduction des GES et impact économique : Etudes de cas au Mexique et au Honduras

Session : ITS

President - Moderateur : Miguel Von ROSEMBERG (Presidente del Ente Regulador de Servicios Públicos de la Ciudad de Buenos Aires) - Argentina

09h00 [BORTOLIN Daniel](#), [LLORDI Haydee](#), [ORTIZ Francisco](#), [RUSSOMANNO Daniel](#) (Argentina)

Medidas y aplicaciones tecnológicas para maximizar la capacidad instalada del sistema de transporte del amba

09h15 [HUERTA, Jaime](#) (Spain)

09h30 [CHEQUER, Jabour](#) (Brasil)

09h45 [MINTEGUIAGA, Jorge](#) (Brasil)

10h00 [LA FRANCA Luigi](#), [ZITO Pietro](#), [SALVO Giuseppe](#), [CARDACI Valeria](#) (Italy)

A GIS Approach for the Integration of the Transit network with the road public transport in the Metropolitan Area of Palermo

Session : Fret - Transporte de Mercancías / Le transport de marchandises / Freight

President - Moderateur : Wendell COX – Wendell Cox Consultancy - USA

11h30 [RATTON NETO Hostilio Xavier](#) (Universidade Federal do Rio de Janeiro - Brasil)

La logistique du transport de marchandises dans les villes brésiliennes

11h45 [BAQUERO-RUIZ Andres](#), [GIRALDO Jenny](#) (CLI - Colombia)

Reflexiones sobre el desarrollo de plataformas logísticas para el abastecimiento alimentario de Bogotá DC con base en conceptos contemporáneos de cadenas de valor y un análisis de los actores de la cadena de abastecimiento tradicional

12h00 [LIBREROS Ulpiano](#) (Colombia)

La logística social y comercial urbana y la movilidad

14h00 [HOANG Xavier](#) (AFD - France)

Importance du système de financement pour le développement durable des transports urbains et l'amélioration de la qualité de vie urbaine

14h30 Mesa Redonda Financiamiento de Sistemas de Transporte con representantes de Organismos de Crédito Internacionales, Agencia de Desarrollo Francesa, Banco Ciudad de Buenos Aires y Banca Privada / Table ronde sur le financement des systèmes de transport avec les représentants des organismes de prêt internationaux, Agence Française de Développement, Banque de la Ville de Buenos Aires et Banques privées / **Round Table on the Financing transportation Systems with representatives of international lending agencies, French Development Agency, Banco Ciudad de Buenos Aires and Private Banking**

President - Modérateur : [Yves DE RICAUD](#) – *Ambassade de France en Argentine – Argentine*

17h00 Mesa Redonda sobre Sistemas de Transporte por Bicicletas / Table ronde sur les systèmes de transports par bicyclettes / **Round Table on Transport systems by bicycle**

President - Modérateur :

Miércoles 27 Octubre - Mercredi 27 octobre - Wednesday, October 27

Session 4 : *Mejorando la calidad del transporte público* / Comment améliorer la qualité du transport public ? / **How to improve the quality of public transport?**

President - Modérateur : [Romulo ORRICO FILHO](#) – *Municipality of Rio Janeiro – Brasil*

09h00 [CHABANE Lila](#) (CREAD - Algeria)

Inégalité spatiale de l'offre en transport urbain de voyageurs par bus à Alger

09h15 [JIRON Paola](#) (University of Chile - Chile)

Analysing the implementation of the public transport system Transantiago from a daily mobility point of view

09h30 [DEB Kaushik](#) (TERI University -India)

Identifying strategies for increasing efficiencies in bus transport in India by estimating a cost function

09h45 [DHINGRA Chhavi](#) (GTZ - India)

Addressing quality concerns for public transport in Indian cities

10h00 [SHAH Amj](#) (Indian Institute of Technology - India)

How to improve the quality of public transport? Integration of the transport modes and its impact on the use of public transport

10h45 [RIVASPLATA Charles](#) (SFMTA - USA)

The role of connectivity plans in the integration of public transport

11h00 [MELLO José André](#) (Brasil)

Percepção de Valor, qualidade de Vida e desempenho dos serviços metroviários no Rio de Janeiro

11h15 [NELSON RODRIGUES DA SILVA Antonio](#), [DA SILVA Livia Maria](#), [DE AZEVEDO FILHO Mario Angelo](#) (University of Sao Paulo -Brasil)

A spatial analysis of factors affecting public and private motorized trips

11h30 [KOGAN, Jorge](#) (Corporacion Andina de Fomento)

Observatorio de Movilidad Latinoamericana

12h15 **Presentación de trabajos de estudiantes / Présentation des communications des étudiants / Presentation of student papers**

El Comité Organizador se reserva el derecho de hacer los cambios necesarios para el buen desarrollo del Congreso

Le Comité d'Organisation se réserve le droit d'apporter les modifications nécessaires au bon déroulement du Congrès

The Organizing Committee reserves the right to modify the programme if necessary for the right development of the Congress.